

**Zeitschrift:** Schweizer Kunst = Art suisse = Arte svizzera = Swiss art  
**Band:** - (1922)  
**Heft:** 7-9

**Artikel:** Rapport et proposition de la commission de revision  
**Autor:** Buchs, Raymond / Gilsli, F.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-625803>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 04.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Bilan à fin d'avril 1922

## PASSIVEN — PASSIFS:

	Fr.	Cts.	Fr.	Cts.
1. Einmaleinlagen-Reserve, Stand am 30. April 1921 — Réserves des cotisations à vie, état du 30 avril 1921 . . . . .	2,193.	75		
Einlage — Versement . . . . .		50. —		
Zinsen — Intérêts . . . . .		100. —		
		<u>100. —</u>	2,343.	75
2. Reservefonds am 30. April 1921 — Fonds de réserve au 30 avril 1921 . . . . .	35,050.	16		
Zuweisung aus dem Ueberschuss der laufenden Rechnung — Attribution provenant de l'exercice . . . . .		3,085. 54		
		<u>3,085. 54</u>		
		38,135. 70		
abzüglich Uebertrag an den unantastbaren Fonds laut Beschluss der Generalversammlung vom 3. Juli 1921 — en déduction: versement dans le Fonds inaliénable (décision de l'Assemblée générale du 3 juillet 1921) . . . . .		20,000. —	18,135.	70
3. Unantastbarer Fonds — Fonds inaliénable . . . . .			20,000. —	
4. Rückstellung für die nächste Ausstellung — Réserve pour la prochaine exposition . . . . .				1,310. 55
5. Guthaben verschiedener Kreditoren — Créances de divers au 30 avril 1921 . . . . .				638. 72
Total der Passiven — Total des passifs . . . . .				<u>42,428. 72</u>

Appenzell, den 12. Juni 1922.

Der Quästor: — Le trésorier: C. LINER.

## Rapport et proposition de la commission de revision.

Les soussignés vérificateurs de la Société des peintres, sculpteurs et architectes suisses, après les avoir consciencieusement examinés et comparés aux pièces justificatives les ont reconnus parfaitement justes et invitent l'assemblée générale à donner décharge au caissier, Monsieur C. Liner, pour sa bonne gestion et tout son dévouement.

Nous sommes heureux de constater quelques simplifications dans la comptabilité et remercions au caissier central pour son grand travail.

St-Gall, le 17 Juin 1922.

Raymond Buchs.  
F. Gilsli.